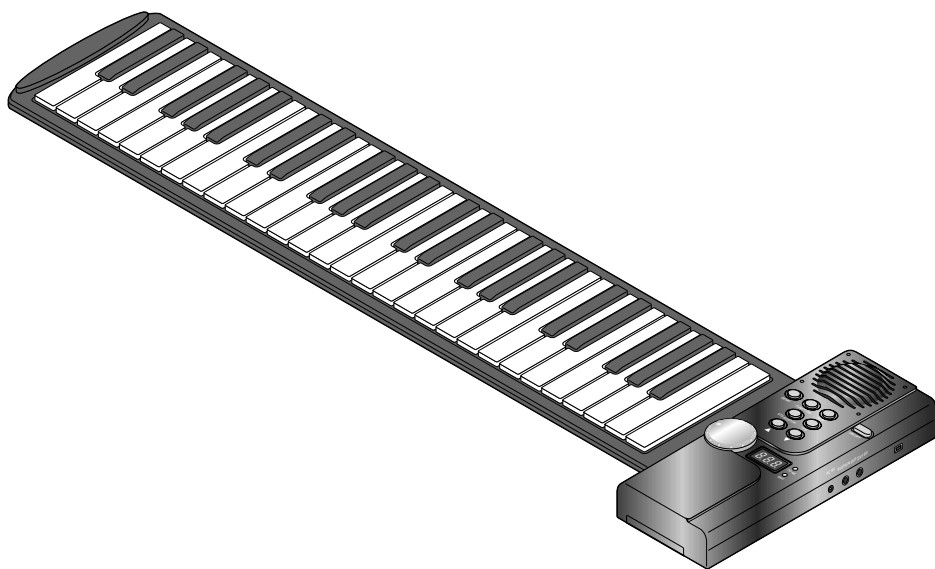


**Tchibo**

# Rozwijane pianino elektroniczne



**pl Instrukcja obsługi i gwarancja**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 134690AB5X6XIII · 2023-04

## Drodzy Klienci!

Państwa nowe pianino elektroniczne sprawdza się zarówno w domu, jak i w podróży i oferuje wiele różnych funkcji oraz możliwości:

- klawisze w standardowym formacie fortepianowym: 4 oktawy + 1 klawisz
- możliwość brzmienia 128 różnych instrumentów
- 100 akompaniamentów: od popu poprzez swing aż po rock
- preinstalowane melodie demo
- możliwość podłączenia słuchawek, wzmacniacza audio lub komputera poprzez kabel audio
- możliwość podłączenia przez USB do interfejsu MIDI w komputerze
- możliwość zwinięcia dla ułatwienia przenoszenia
- zasilanie z baterii lub z sieci elektrycznej
- łatwo zmywalna, silikonowa powierzchnia

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

## Zespół Tchibo



[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje)

---

## Spis treści

<b>3</b>	<b>Na temat tej instrukcji</b>	<b>10</b>	<b>Resetowanie</b>
<b>3</b>	<b>Wskazówki bezpieczeństwa</b>	<b>11</b>	<b>Czyszczenie i przechowywanie</b>
<b>6</b>	<b>Widok całego zestawu (zakres dostawy)</b>	<b>12</b>	<b>Usuwanie odpadów</b>
<b>8</b>	<b>Przygotowanie do użytkowania</b>	<b>13</b>	<b>Dane techniczne</b>
8	Rozpakowanie i ustawianie	<b>14</b>	<b>Utwory Demo</b>
8	Zasilanie z sieci	<b>15</b>	<b>Gwarancja</b>
8	Zasilanie z baterii	<b>15</b>	<b>Linia Obsługi Klienta</b>
<b>9</b>	<b>Podstawowe funkcje</b>	<b>15</b>	<b>Serwis i naprawy</b>
9	Włączanie/wyłączanie urządzenia		
9	Regulacja głośności		
9	Słuchanie muzyki demo		
9	Samodzielne granie		
<b>10</b>	<b>Podłączanie innych urządzeń</b>		
10	Podłączanie pedałów elektronicznych		
10	Podłączanie zewnętrznych urządzeń wyjściowych		
10	Ustanawianie połączenia MIDI		

---

## Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symboly w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**OSTRZEŻENIE** ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**UWAGA** ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

**WSKAZÓWKA** ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

---

## Wskazówki bezpieczeństwa



### Przeznaczenie

Produkt służy jako elektroniczny instrument muzyczny do grania muzyki i jej bezpośredniego odtwarzania lub też może być podłączany do wzmacniacza mocy albo komputera.

Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Produkt przeznaczony jest tylko do użytku w suchych pomieszczeniach. Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

### Niebezpieczeństwo - zagrożenie dla dzieci

- Produkt nie jest zabawką!
- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych.
- Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

### Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Produktu nie wolno używać na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza. Nie wolno obsługiwać produktu wilgotnymi rękami.
- Produktu ani zasilacza sieciowego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem. Chronić urządzenie przed wodą kapiącą i bryzgami wody.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.
- Aby całkowicie odłączyć produkt od zasilania, należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka. Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno używać produktu, jeżeli wykazuje on widoczne uszkodzenia lub jeżeli upadł na ziemię.

- Nie stawiać wypełnionych płynem naczyń (np. wazonów lub filiżanek) bezpośrednio na urządzeniu lub obok niego.
- Nie stawiać w pobliżu produktu żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia. Mogłoby dojść do kontaktu z elementami pod napięciem.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy urządzenia należy przeprowadzać w zakładzie specjalistycznym lub w Centrum Serwisu.
- Nie wolno używać produktu w przypadku, gdy urządzenie, kabel podłączeniowy lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie spadło na ziemię. Nie można naprawiać kabla podłączeniowego. Jeżeli kabel jest uszkodzony, należy skontaktować się Linią Obsługi Klienta lub usunąć zasilacz sieciowy.
- Podłączając zasilacz sieciowy należy w razie potrzeby najpierw wyjąć baterie z urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do trwałego uszkodzenia urządzenia.

### **Szkody materialne**

- Używać wyłącznie dołączonego zasilacza sieciowego. Nie wolno stosować niesprawnych/ uszkodzonych zasilaczy sieciowych ani próbować ich naprawiać. Nie używać zasilacza sieciowego do innych urządzeń.
- Produkt należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Wszelkiego rodzaju spiczaste i ostre przedmioty należy trzymać z dala od produktu.
- Nie należy niczego kłaść na produkcie - ani w stanie zwiniętym, ani rozwiniętym.

- Nie należy zwiijać produktu zbyt mocno, gdyż może to uszkodzić układy elektroniczne w jego wnętrzu. Nie wolno rozciągać ani skręcać klawiatury.
- Nie należy używać pianina na nierównym podłożu.
- Trzymać pianino z dala od źródeł silnego promieniowania elektromagnetycznego, gdyż może ono zakłócać działanie produktu.
- W niekorzystnych przypadkach po podłączeniu nowego sprzętu do komputera może dojść do zawieszenia systemu i utraty danych. Należy wcześniej zamknąć wszystkie otwarte programy i pliki.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

### **W przypadku zasilania bateryjnego:**

#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci**

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu jedynie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

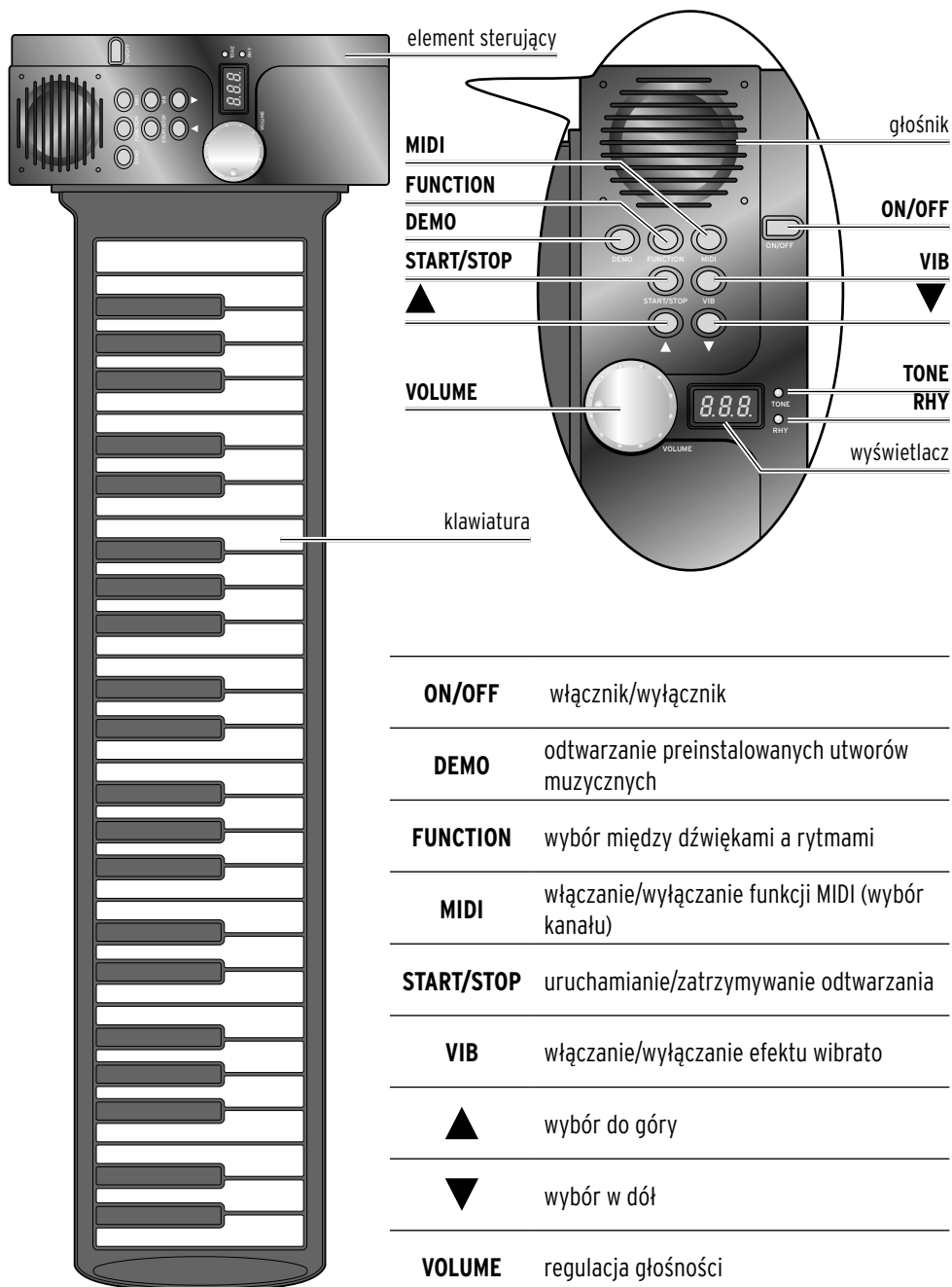
#### **OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała**

- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych w komorze baterii.

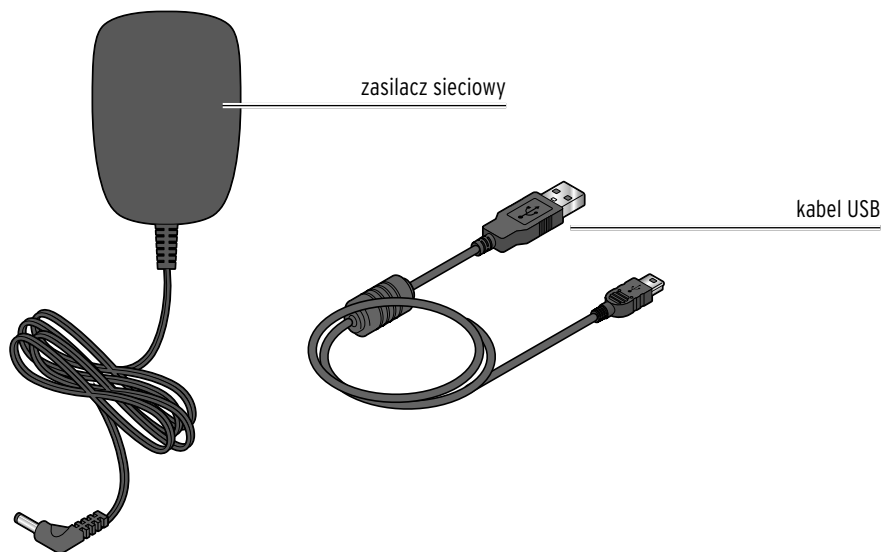
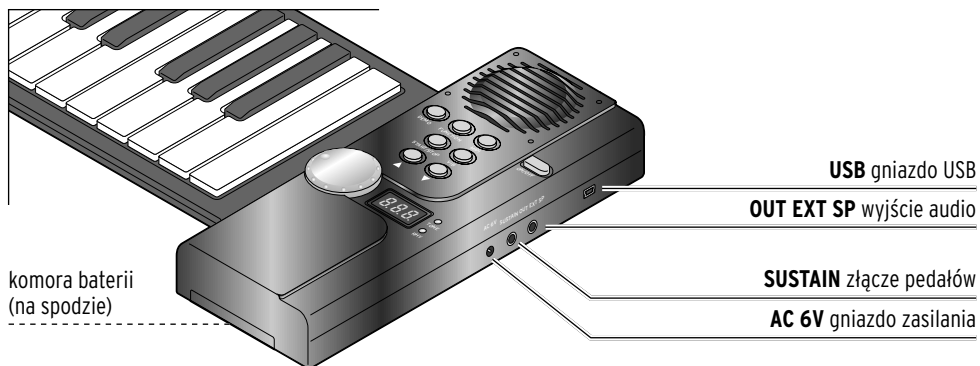
## **Szkody materialne**

- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem.
- Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności. Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Przed włożeniem baterii należy wyjąć zasilacz sieciowy z urządzenia lub odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. W przeciwnym razie może dojść do trwałego uszkodzenia urządzenia.

## Widok całego zestawu (zakres dostawy)



<b>ON/OFF</b>	włącznik/wyłącznik
<b>DEMO</b>	odtwarzanie preinstalowanych utworów muzycznych
<b>FUNCTION</b>	wybór między dźwiękami a rytmami
<b>MIDI</b>	włączanie/wyłączanie funkcji MIDI (wybór kanału)
<b>START/STOP</b>	uruchamianie/zatrzymanie odtwarzania
<b>VIB</b>	włączanie/wyłączanie efektu wibrato
▲	wybór do góry
▼	wybór w dół
<b>VOLUME</b>	regulacja głośności



## Przygotowanie do użytkowania

### Rozpakowanie i ustawianie

1. Wyjąć urządzenie z opakowania i usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.
2. Całkowicie rozwinąć pianino i położyć na czystym, równym, płaskim podłożu.

### Zasilanie z sieci

1. Włożyć wtyczkę kabla podłączeniowego zasilacza sieciowego do gniazda zasilania AC 6V w urządzeniu.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

### Zasilanie z baterii

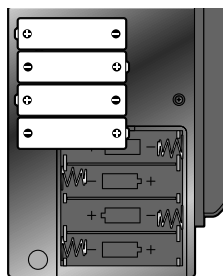


**OSTRZEŻENIE** - niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Baterie mogą wybuchnąć, jeżeli zostanie użyty nieprawidłowy typ baterii. Należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”). Przy wkładaniu baterii należy zwrócić uwagę na ułożenie biegunów (+/-).

Baterie nie wchodzą w zakres dostawy. Potrzebną liczbę baterii oraz ich typ należy sprawdzić w rozdziale „Dane techniczne”.

Zestaw nowych baterii wystarcza na ok. 12-15 godzin grania.



1. Przesunąć pokrywkę komory baterii w kierunku oznaczonym strzałką.
2. Włożyć baterie zgodnie z rysunkiem w komorze baterii. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
3. Zamknąć komorę baterii.



Akumulatory (baterie z możliwością wielokrotnego ładowania) nie nadają się do zasilania tego urządzenia, gdyż wykazują zbyt niskie napięcie.



Nie wolno użytkować urządzenia jednocześnie przy użyciu baterii i zasilacza sieciowego, ponieważ może dojść do trwałego uszkodzenia urządzenia.



## Podstawowe funkcje

### Włączanie/wyłączanie urządzenia

- ▷ Nacisnąć włącznik/wyłącznik **ON/OFF**, aby włączyć lub wyłączyć pianino.  
W zależności od wybranej funkcji świeci czerwona (**TONE**) lub zielona (**RHY**) lampka kontrolna.

### Regulacja głośności

- ▷ Obrócić regulator głośności **VOLUME**, aby ustawić żądany poziom głośności.

### Słuchanie muzyki demo

Funkcja Demo umożliwia odtwarzanie 20 różnych utworów muzycznych (patrz lista „Utwory demo”) w 128 rozmaitych wariantach brzmieniowych (patrz „Lista brzmień”).

### Uruchamianie utworu demo

1. Nacisnąć ew. przycisk **DEMO**.
2. Obie lampki kontrolne gasną, na wyświetlaczu widnieje **001**.
3. Nacisnąć przycisk **START/STOP**, aby uruchomić pierwszy utwór demo lub go zatrzymać.

### Wybór utworu demo

1. Nacisnąć przycisk **START/STOP**, aby zatrzymać odtwarzany utwór demo.
2. Używając przycisków ▲ / ▼, wybrać następny lub poprzedni utwór demo. Numer wybranego utworu wskazywany jest na wyświetlaczu.
3. Nacisnąć przycisk **START/STOP**, aby uruchomić wybrany utwór demo.

### Wybór brzmienia

- ▷ W trakcie odtwarzania utworu demo użyć przycisków ▲ / ▼, aby wybrać jeden ze 128 różnych wariantów brzmienia (patrz „Lista brzmień”).

### Zakończenie funkcji Demo

- ▷ Nacisnąć przycisk **FUNCTION**, aby zakończyć funkcję Demo. Lampka kontrolna **TONE** świeci na czerwono.

### Samodzielne granie

Gdy świeci któraś z dwóch lampek kontrolnych, funkcja Demo jest wyłączona i użytkownik może samodzielnie grać na pianinie.

- ▷ Gra na klawiaturze odbywa się jak na normalnym pianinie/fortepianie.
- ▷ Przyciskiem **FUNCTION** można przechodzić między trybem „Brzmienie” (lampka kontrolna **TONE** świeci na czerwono) a trybem „Rytm” (lampka kontrolna **RHY** świeci na zielono).
- ▷ W trybie „Brzmienie” można za pomocą przycisków ▲ / ▼ wybierać spośród 128 różnych wariantów brzmienia (patrz „Lista brzmień”).
- ▷ Przyciskiem **VIB** można dodać efekt wibrato.

Aby podłożyć jakiś rytm, należy:

1. Przyciskiem **FUNCTION** przejść do trybu „Rytm” (lampka kontrolna **RHY** świeci na zielono).
2. Używając przycisków ▲ / ▼, wybrać któryś ze 100 dostępnych wariantów rytmicznych (patrz „Lista rytmów”).
3. Nacisnąć przycisk **START/STOP**, aby uruchomić wybrany akompaniament rytmiczny.
4. Przyciskami ▲ / ▼ można zwiększać lub zmniejszać tempo rytmu.



Każdy rytm uruchamiany jest zawsze w swoim tempie podstawowym (patrz lista), które może być zmieniane przez użytkownika w czasie odtwarzania akompaniamentu rytmicznego. Po zatrzymaniu (**STOP**) i ponownym uruchomieniu (**START**) odtwarzania ustawione jest znów pierwotne tempo.

## Podłączanie innych urządzeń

### Podłączanie pedałów elektronicznych

Pedały elektroniczne oferują możliwość dodatkowego wpływania na dźwięk/brzmienie - podobnie jak ma to miejsce w przypadku analogowych fortepianów i pianin. Do tego urządzenia można podłączyć pedały Sustain. Podobnie jak w przypadku analogowych fortepianów i pianin, ton rozbrzmiewa dłużej. Szczegółowych informacji można zasięgnąć w sklepie branżowym.

- ▷ Pedały elektroniczne podłączane są za pomocą odpowiedniego kabla audio z wtyczką typu mini-jack 3,5 mm do gniazda **SUSTAIN**.

### Podłączanie zewnętrznych urządzeń wyjściowych

Zewnętrzne urządzenie odtwarzające - np. głośnik, słuchawki lub wzmacniacz mocy - podłączane jest za pomocą odpowiedniego kabla audio z wtyczką typu mini-jack 3,5 mm do gniazda **OUT EXT SP**.

Gdy tylko do gniazda **OUT EXT SP** zostanie włożona wtyczka, wewnętrzny głośnik jest automatycznie wyłączany.

### Ustawianie połączenia MIDI

MIDI (Music Instrument Digital Interface) to standardowy protokół transmisji **muzycznych danych sterujących** między elektronicznymi instrumentami muzycznymi lub do komputera. Poprzez ten protokół nie są przesyłane **żadne dźwięki**. Zaletą jest niewielka ilość danych oraz możliwość nieograniczonej edycji dźwięków na komputerze.

Pierwotnie protokół ten opracowano po to, aby za pomocą jednej klawiatury można było sterować wieloma różnymi syntezatorami, tak aby korzystać z ich specyficznych dźwięków.

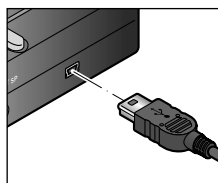
Inną ciekawą funkcją jest możliwość grania na pianinie jakiegoś utworu i jego jednoczesnego nagrywania na komputerze poprzez interfejs MIDI. Podczas późniejszej edycji można wówczas w prosty sposób skorygować np. błędy w grze, uzyskując

perfekcyjne nagranie.

Warunkiem jest istniejący interfejs MIDI w podłączonym komputerze. Aby móc dalej przetwarzać dane muzyczne zapisane na komputerze, potrzebne jest ponadto specjalne oprogramowanie edycyjne (tzw. sekwencer MIDI). Umożliwia ono późniejszą zmianę/dostosowywanie wysokości tonów, dynamiki, brzmienia, głośności i wielu innych parametrów.

Jeden interfejs MIDI udostępnia zawsze 16 kanałów. Aby wysyłać lub odbierać sygnały sterujące, w podłączonych urządzeniach musi być ustawiony ten sam kanał MIDI.

Dołączony w komplecie kabel USB pozwala na ustanowienie połączenia MIDI z komputerem.



1. Włożyć wtyczkę micro USB do gniazda USB w elemencie sterującym pianina, a wtyczkę USB do interfejsu MIDI lub huba MIDI.

2. Nacisnąć przycisk **MIDI**.
3. Używając przycisków ▲ / ▼, wybrać żądany kanał MIDI.
4. W podłączonym urządzeniu ustawić ten sam kanał MIDI.

---

## Resetowanie

Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu urządzenia może powodować zakłócenia/błędy w jego działaniu.

Jeśli tak się dzieje, należy zresetować urządzenie. W tym celu wyłączyć urządzenie i na kilka sekund wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego oraz ew. usunąć baterie. Należy usunąć urządzenie z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego. Następnie ponownie włączyć urządzenie i ponownie spróbować wykonać żądane funkcje.

## Czyszczenie i przechowywanie



**OSTRZEŻENIE** - zagrożenie życia  
wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić urządzenie przed wodą kapłą i bryzgami wody.

**WSKAZÓWKA** - ryzyko szkód materialnych

- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

- ▷ Element sterujący należy przetrzeć suchą i miękką ściereczką.
- ▷ Klawiaturę można w razie potrzeby przetrzeć zwilżoną ściereczką.
- ▷ W przypadku silnego zanieczyszczenia można również użyć niewielkiej ilości łagodnego płynu do naczyń. Następnie starannie wytrzeć ślady płynu do naczyń i dokładnie osuszyć klawiaturę.
- ▷ Przechowywać pianino w stanie luźno zwiniętym, w miejscu chronionym przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- ▷ Wszelkiego rodzaju spiczaste i ostre przedmioty należy trzymać z dala od produktu.
- ▷ Nie należy niczego kłaść na produkcie - ani w stanie zwiniętym, ani rozwiniętym.

## Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.






**Urządzenia, baterie i akumulatory,** które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwy-

kłych pojemników na odpady domowe!  
Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych.

Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

## Dane techniczne

Model:	668 358
Zasilacz sieciowy:	
Model:	HX0180600250A2E
Producent:	DONGGUAN SHIJIE HUAXU ELECTRONICS FACTORY No.200 Technology East Road, Shijie Town 523290, Dongguan City, Guangdong P.R.China; nr w Rejestrze Handlowym: 914419007946843518
Wejście:	230-240 V ~ 50 Hz 50 mA (symbol ~ oznacza prąd zmienny)
Wyjście:	6,0 V AC 0,25 A 1,5 W
Średnia sprawność podczas pracy:	75,63%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	0,08 W
Klasa ochronności:	II  (symbol klasy ochrony II  oznacza ochronę poprzez podwójną lub wzmocnioną izolację)
Baterie:	4x LR6 (AA) / 1,5 V (ZnMnO <sub>2</sub> ) (nie wchodzą w zakres dostawy) (symbol -  - w komorze baterii wskazuje biegunowość baterii)
Moc:	500 mW
Głośniki:	3 W
Złącza/gniazda:	micro USB dla interfejsu MIDI wejście audio na wtyczki typu mini-jack 3,5 mm wyjście audio na wtyczki typu mini-jack 3,5 mm
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Programy brzmieniowe:	128
Programy rytmiczne:	100
Utworki demo:	20
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.pl">www.tchibo.pl</a>



## Utwory Demo

- Demo 1 Dla Elizy (Beethoven)
- Demo 2 Marsz turecki (Mozart)
- Demo 3 H. Waltz (Rob Carroll)
- Demo 4 American Patrol (Glenn Miller)
- Demo 5 The heart asks pleasure first (chińska pieśń ludowa)
- Demo 6 Amerykański marsz wojenny (Banda Taurina)
- Demo 7 Love Story (Francis Lai)
- Demo 8 Owentura do Carmen (Georges Bizet)
- Demo 9 Chinese New Year (chińska pieśń ludowa)
- Demo 10 Menuet G-Dur (Bach)
- Demo 11 Walc, op. 64-2, C# (Chopin)
- Demo 12 Święta Łucja (pieśń neapolitańska)
- Demo 13 Nad pięknym Dunajem (Johann Strauss II)
- Demo 14 Spring (chińska pieśń ludowa)
- Demo 15 Kanon (Johann Pachelbel)
- Demo 16 Cicha noc (Franz Xaver Gruber)
- Demo 17 V symfonia Beethovena
- Demo 18 Jingle Bells (James Lord Pierpont)
- Demo 19 Kwintet smyczkowy E-dur (Luigi Boccherini)
- Demo 20 Odgłosy wiosny (Johann Strauss II)



## Gwarancja

Tchibo GmbH udziela **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany

**W okresie gwarancji** wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne usuwane są bezpłatnie. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo. Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach UE, a także na terenie Szwajcarii i Turcji.

**Gwarancją nie są objęte** szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu lub jego nieprawidłowego odkamieniania, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne. Można je zamówić poprzez naszą Linie Obsługi Klienta. Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji (tzw. naprawy pozagwarancyjne) mogą zostać odpłatnie wykonane w naszym Centrum Serwisu, o ile jest to jeszcze możliwe.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza **praw wynikających z ustawowej rękojmi**.

---

## Linia Obsługi Klienta

 **801 080 016**

(z telefonów stacjonarnych opłata jak za połączenia lokalne, z telefonów komórkowych wg taryfy danego operatora)

od poniedziałku do piątku w godz. 8:00 - 20:00  
w sobotę w godz. 8:00 - 16:00  
e-mail: service@tchibo.pl


---

**Numer artykułu: 668 358**

---

## Serwis i naprawy

Jeżeli wbrew oczekiwaniom ujawni się jakkolwiek wada produktu, należy w pierwszej kolejności skontaktować się z naszą Linie Obsługi Klienta. Nasi pracownicy chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

 **Jeżeli konieczne będzie przesłanie produktu**, należy podać następujące informacje:

- **dane adresowe**,
- **numer telefonu** (dostępny w ciągu dnia) i/lub **adres e-mail**,
- **data zakupu** oraz
- **możliwie jak najdokładniejszy opis usterki**.

Do produktu należy dołączyć **kopię dowodu zakupu**. Produkt należy starannie zapakować, tak aby był właściwie zabezpieczony podczas transportu. Zgodnie z ustaleniami z naszą Obsługą Klienta produkt zostanie od Państwa odebrany. Tylko w ten sposób można zagwarantować szybką naprawę i odesłanie produktu.

Można też osobiście oddać produkt w najbliższym sklepie Tchibo.

**Jeżeli okaże się, że usterka nie jest objęta gwarancją**, należy poinformować nas, czy:

- życzą sobie Państwo przygotowanie kosztorysu, jeśli koszty przekraczają kwotę 65 zł, czy
- produkt ma zostać (odpłatnie) odesłany do Państwa w stanie nienaprawionym, czy też
- produkt ma zostać zutylizowany (bezpłatnie).

Aby uzyskać dodatkowe **informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny i pozagwarancyjny** prosimy o kontakt telefoniczny z naszą Linie Obsługi Klienta.

W przypadku pytań dotyczących produktu prosimy o podanie numeru artykułu.